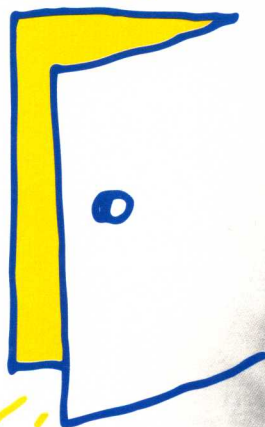


THE THIRD DOOR

The Wild Quest to Uncover
How the World's
Most Successful People Launched
Their Careers

Alex Banayan



第三道门

99%的人
不知道的进化捷径

[美] 亚历克斯·班纳言 著
陈述斌 李晓娟 译

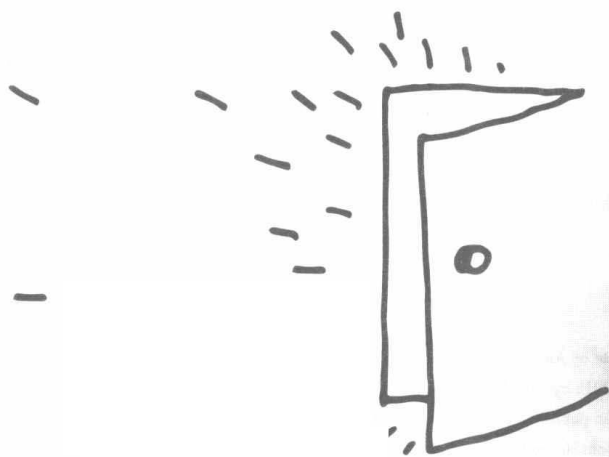
美国“国家畅销书”
媒体热议 万人点赞
不容错过的励志佳作

秦朔朋友圈、顺为资本公众号
力荐新书



《赫芬顿邮报》创始人 阿里安娜·赫芬顿
畅销书作家 托尼·罗宾斯 丹尼尔·平克
联袂推荐

中信出版集团



第三道门

99%的人
不知道的进化捷径

[美] 亚历克斯·班纳言 著
陈述斌 李晓娟 译

图书在版编目 (CIP) 数据

第三道门 / (美) 亚历克斯·班纳言著; 陈述斌,
李晓娟译. -- 北京: 中信出版社, 2019.7
书名原文: The Third Door
ISBN 978-7-5217-0647-5

I. ①第… II. ①亚… ②陈… ③李… III. ①成功心
理—通俗读物 IV. ① B848.4-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2019) 第 092933 号

The Third Door by Alex Banayan

Copyright © 2018 by Alex Banayan

This translation published by arrangement with Currency, an imprint of the Crown Publishing Group, a division of
Penguin Random House LLC

The Equality Hurdles image is the copyright of Emanu, published with permission.

Simplified Chinese translation copyright © 2019 by CITIC Press Corporation

ALL RIGHTS RESERVED

本书仅限中国大陆地区发行销售

第三道门

著 者: [美] 亚历克斯·班纳言

译 者: 陈述斌 李晓娟

出版发行: 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029)

承 印 者: 北京画中画印刷有限公司

开 本: 880mm × 1230mm 1/32

印 张: 10.75 字 数: 240 千字

版 次: 2019 年 7 月第 1 版

印 次: 2019 年 7 月第 1 次印刷

京权图字: 01-2019-2787

广告经营许可证: 京朝工商广字第 8087 号

书 号: ISBN 978-7-5217-0647-5

定 价: 59.00 元

版权所有·侵权必究

如有印刷、装订问题, 本公司负责调换。

服务热线: 400-600-8099

投稿邮箱: author@citicpub.com

谨以此书献给我亲爱的妈妈、爸爸，
法里芭·班纳言和戴维·班纳言，
没有他们的支持，就没有本书的出版；
也献给卡尔·富斯曼，是他让我梦想成真。

目 录

第一步 蓝图初绘成

01 无尽的迷茫 // 003

02 价格猜猜猜 // 011

03 储物间追梦 // 025

第二步 跑在小道上

04 名导的游戏 // 035

05 潜伏卫生间 // 045

06 陆奇作息表 // 057

07 内心小宇宙 // 065

第三步 寻觅内部人

08 梦想的导师 // 075

09 五条新规则 // 083

10 机遇险中求 // 094

第三道门

- 11 求多先别嚼 // 101
- 12 谈为商之道 // 107
- 13 指数型人生 // 112
- 14 清单管理法 // 120
- 15 定位你自己 // 132
- 16 有要求就提 // 141
- 17 前路多迷茫 // 150

第四步 泥泞中跋涉

- 18 柳暗花明时 // 159
- 19 沃伦老爷爷 // 166
- 20 奥马哈之行 // 173
- 21 吻青蛙王子 // 186
- 22 股东会现场 // 192
- 23 好人金先生 // 206
- 24 最后的子弹 // 216

第五步 走第三道门

- 25 盖茨的秘诀（上） // 225
- 26 盖茨的秘诀（下） // 232

27 走第三道门 // 243

28 成功新定义 // 252

29 学习不止步 // 258

30 思想的碰撞 // 265

31 黑暗到光明 // 271

32 与死神为伴 // 280

33 谎言的旋涡 // 289

34 最好的礼物 // 300

35 游戏局中人 // 308

无尽的感谢 // 321

第一步

蓝图初绘成

美满的生活，腾飞的事业，辉煌的成就……想要得到这些，其路径和进入一家俱乐部是一样的。

我们面前往往有三道门。

第一道门——正门，这道门只要顺着街道走就可以找到，99%的人都选择在这道门的门口排着长长的队，等待进入。

第二道门——贵宾入口，亿万富翁、社会名流，还有那些家庭背景特殊的人可以悄悄地走进去。

然而，事实上很少有人知道，还有第三道门。要进入这道门，你必须摆脱既定路线，沿着小巷一路探索，一遍又一遍地敲门询问，甚至要砸碎玻璃，从厨房溜进去……总之，走这道门就要另辟蹊径。

无论是比尔·盖茨销售出第一款软件时，还是史蒂文·斯皮尔伯格成为好莱坞成功的电影导演时，他们走的全都是——第三道门。

01 无尽的迷茫

“请往这边走……”

我们沿着庭院里的大理石地板一路走着，在转弯的地方拐进了一间套房。套房内的落地窗宽大明亮，窗外一艘艘帆船停泊在海岸边，轻柔的波浪轻轻地拍打着海岸，午后的阳光洒在码头上，也给眼前的会客厅铺上了一层明亮而圣洁的光。我跟着一位助理进入了室内的办公区，这里有几组沙发，上面的奢华软垫是我这辈子都没有见过的。会议桌一看就不是出自普通工匠之手，做工精细、设计典雅，桌上的器皿也非常精致，咖啡匙闪闪发光，我似乎从未见过如此锃亮的咖啡匙。穿过办公区，我们走进了一条长廊，两侧整整齐齐地码放了几百本书。

“这里的每一本书他都读完了。”助理边走边说。

我扫了一眼书名，《宏观经济学》《计算机科学》《人工智能》《小儿麻痹症的根治》……助理抽出了一本关于粪便如何回收利用的书递到了我手上。我小心翼翼地翻看着这本书，紧张得手心都出汗了。书里几乎每页的空白处都写满了批注和笔记，标识了需要注意的要点。我忍不住笑了，这笔迹倒像是一名小学五年级学生写的，有些笨拙却显得可爱。

顺着走廊继续往前走，到了一个高大的磨砂玻璃门前，助理示意我在原地等候。于是，我就站在那里，有些局促，连脚都不敢挪动一下。我按捺不住想去摸摸眼前的玻璃门，看看它到底有

第三道门

多厚。在等待助理回来的时间里，我不禁开始回想那些我为了能够站在这里所经历的一切——红色的围巾，旧金山的厕所，奥马哈市的鞋，6号汽车旅馆里的蟑螂，等等。

这时候，门开了。

“亚历克斯，比尔正等着你呢！”

他就站在我的眼前，头发有些蓬乱，衬衫松松垮垮地塞在裤子里，手里正拿着一罐健怡可乐，小口地抿着。我明知道该主动打个招呼，却紧张得一句话也说不出。

“嗨，你来了。”比尔·盖茨主动跟我打招呼，他微笑着，眉毛上扬。

“进来吧……”

三年前，我的新生公寓内

我在床上翻来覆去，烦躁极了。椅子上那一大摞生物学课本仿佛也正虎视眈眈地看着我。我知道自己应该起床学习，但看到这些书，我却越来越烦躁，恨不得把头埋在被子里。

我又翻了个身。墙上贴了一张南加利福尼亚大学的足球海报。记得刚贴上去的时候，这张海报的颜色还非常鲜艳，可现在它的颜色已经褪得和墙壁没什么区别了。

我又换了个姿势，仰面躺着，就这样静静地盯着洁白的天花板。这到底是怎么了？我不禁陷入了沉思。

从记事起，我就立志长大后要当一名医生，这也是一个伊朗裔犹太移民的儿子再正常不过的志向。其实，我几乎刚出生就被

烙上了“医生”的印记。三年级时，我甚至装扮成实习医生参加学校的万圣节聚会，很多人因此记住了我。

一直以来，我都不是学校里最聪明的孩子，但是我却在一些事情上做到了始终如一。例如，我一直都是一名成绩中等的学生，我也一直坚持阅读 CliffsNotes(克利夫笔记)^①。为了弥补非全优生的不足，我让自己始终有一个明确的生活目标。到了高中，我也就按照设想，自然而然地根据将来当医生的目标安排自己的学业。我到医院做志愿者，辅修了很多科学课程，参加了学术能力评估测试(SAT)。但遗憾的是，我却没有时间静下来想想，这一切到底是不是自己想要的。上大学后，让我万万没有想到的是，刚过了一个月，我就发现连按时起床都成了一件非常困难的事情，我每天都要按好多次闹铃按钮，最后总是挣扎着起床。这并不是因为我很疲惫，而是因为我对这一切根本提不起兴致。即便如此，我每天还是坚持从床上爬起来去上课，继续追求我成为一名医生的梦想，就像一只跟着羊群在走的羊，漫无目的，随波逐流。

这正是我躺在床上陷入无尽迷茫的原因。本以为在大学里，我所有的迷茫都可以完全消除，然而，我得到的只有更大的迷茫。我到底对什么感兴趣？我到底想攻读什么专业？我到底想要走怎样的人生道路？

我再次翻了个身。那些生物学课本就像“摄魂怪”一样，似

① CliffsNotes 是一家专门提供学习指南的网站，由克利夫·希勒格斯于1958年创办。CliffsNotes 网站的特色是提供文献学习指南册，该指南册是由老师和教授亲自撰写而成的，主要作用是帮助学生理解文献大意和文献当中的词汇意义。——译者注

第三道门

乎要耗尽我的活力和生命。我的厌学情绪越浓，就越想念父母。当年，他们仓皇地逃到德黑兰机场，从那里以难民身份流亡到了美国，他们几乎失去了一切，就是为了让让我接受良好的教育。

尽管我的家境算不上很穷困，但当接到南加利福尼亚大学的录取通知书时，妈妈却说家里根本拿不出那么多钱来交学费，我不能去读大学了。可事实上，我在加利福尼亚州的比弗利山庄长大，那里可是远近闻名的富人区。但是，像那里的很多家庭一样，我们虽然住在高档小区里，却要靠二次抵押贷款来维持日常开销。

全家偶尔也会外出度假，但好多次回到家里时我都看到门上贴着催缴煤气费的通知单，提醒我们家里的煤气就要因欠费停供了。而我最终之所以能够到南加利福尼亚大学读书，那是直到报名截止的前一天晚上，爸爸一晚没有合眼，他对妈妈说会想尽一切办法赚钱来供养这个家、供我上大学。说这些话时，爸爸眼里满是泪水，就这样，妈妈才让我读书。

难道我就用这种焦躁迷茫、毫无学习热情的状态来报答他们吗？

我翻身看了看宿舍另一边，舍友瑞奇正趴在一张小木桌上做作业，嘴里不停地念叨着各种数字，就像语音计算器一样。他奋笔疾书的样子深深地刺痛了我的心，他看起来有明确的奋斗目标，而我却没有。我只能直勾勾地盯着天花板发愣，连个说话的人都没有。

我突然想起了上周末遇到的一个人，他一年前从南加利福尼亚大学数学专业毕业。大学期间，他也像瑞奇一样坐在书桌前奋笔疾书，嘴里同样不停地念叨着各种数字。但现在，他却在学校

不远处靠卖冰激凌为生。我逐渐意识到大学文凭已经无法给我们换来“铁饭碗”了。

我转向那些课本，可学习是我最讨厌的事情啊！

我又换成了平躺姿势，转念一想，父母为我几乎奉献出了一切，用发奋读书来报答他们是我唯一的选择。

我默默地盯着天花板，再次陷入了无尽的迷茫。

直到最后，我把脸深深地埋在了枕头里，不想面对这样的自己。

* * *

第二天一早，我揣着几本生物学课本，拖着非常沉重的脚步走进了图书馆。尽管我尝试着努力学习，但却丝毫提不起兴趣，我迫切地需要点什么来激励自己开始奋斗。于是我起身离开了书桌，走到了借阅区“人物传记类”的书架前。我暗想，读一些像比尔·盖茨这样的成功人士的故事一定能让我信心倍增，大受启发而努力学习吧。于是，我抽出了一本关于比尔·盖茨的书。没用多长时间，我就读完了这本书。虽然它的确对我影响很大，但和我原来设想的有些不一样。

比尔·盖茨在我现在这个年龄创立了自己的公司，还把它经营成了世界上最有价值的公司，并且革新了行业规则。他成为当今世界上最富有的人，之后又辞去了微软公司首席执行官的职位，转而从事慈善事业。于是，他就成了时下最慷慨的慈善家。站在我的角度看比尔·盖茨的成就，就像是站在珠穆朗玛峰的山脚下仰望它直插云霄的顶峰一样。看完他的故事，我唯一的困惑就是：他到底是如何迈出通往人生辉煌顶峰的第一步的呢？

于是，为了找到其中的奥秘，我一本接一本阅读成功人士

第三道门

的传记。史蒂文·斯皮尔伯格登上了导演行业的顶峰，成为世界上最优秀的导演，他又是怎么做到的呢？一个被电影学院拒之门外的年轻人是如何一步一步变成好莱坞历史上最年轻的大制片公司的导演的呢？欧美流行音乐天后 Lady Gaga 在 19 岁时还是餐厅服务员，她是如何录制完成第一张唱片的呢？

我不断地在图书馆里阅读那些可以让我得到成功秘诀的书。几周后，我却发现自己一无所获。在这些书里，根本无法得到令我满意的答案，没有哪本书能解决我现阶段的困惑。没有一本书告诉我，当那些名人默默无闻，甚至没有人愿意见他们的时候，他们是如何打开局面、开创自己的事业的？这个时候，一个看似有些年少无知，甚至幼稚的念头冒了出来：如果没有人写出我殷切渴望读到的书，那么我为什么不亲自写一本呢？

这无疑是一个大胆而又有点可笑的想法。我是一个连学期论文都无法顺利通过的人，每次学期论文返回的时候，上面总是布满了老师密密麻麻的修改意见。于是，我觉得还是不要走这条路为好，选择放弃应该是最好的结局。

时光一天天流逝，但写书的念头却在我脑海中挥之不去。真正给我动力的并不是写书这件事，而是我要承担某项使命——去揭开成功人士打开局面、开创事业的秘诀。我想如果可以 and 比尔·盖茨面谈一下，他一定会给我最具价值的建议。

我把这个想法讲给朋友们听。这时，我发现身边很多朋友都和我一样感到非常迷茫，他们也渴望有解决烦恼的办法。作为这群人中的一员，如果能替大家完成这项任务，结果又会怎样呢？我为什么不直接上门去找比尔·盖茨，对他进行采访呢？我为什

么不采访更多的标志性人物，然后把采访内容写进我的书里并把它分享给同龄人呢？

我明白，完成这项任务最困难的部分就是要筹到足够多的钱。四处去采访这些人的交通费就是一笔不小的开销，可我根本拿不出这么多钱。我连学费都凑不齐，自己仅有的钱也已经花光了。这种情况下，我需要另想办法。

* * *

距离秋季学期期末考试只有两天了，我回到了图书馆。休息时我在脸上无意看到了朋友发的一则免费参加《价格猜猜猜》（*The Price Is Right*）电视节目的信息，这是一档我小时候因病不能上学时，待在家里常看的电视节目。恰好节目的录制现场距离我的学校不远。节目里，被选中的现场观众会成为参赛选手，游戏开始前会给选手展示一件奖品，如果哪位选手能够一次性猜到最接近奖品实际价格的数字，那他就是赢家。虽然我没有完整地看过一期这个节目，但我想，这又能有多难呢？

如果……如果我去参加这个节目，那就可以获得奖金，那我完成采访计划的资金不就有着落了吗？

这太荒唐了！节目可是第二天早上就要录制了啊，何况我还要准备期末考试呢。但参赛的想法却在我的脑海中反复出现，挥之不去。为了说服自己这一定是件糟糕的事情，我拿出了笔记本，像做情景案例演示一样把这件事的利弊全部罗列了下来。

最糟糕的情形

1. 期末考试多门不及格

第三道门

2. 丧失在医学院读书的机会
3. 妈妈会恨我
4. 不……妈妈会杀了我的
5. 在电视节目中显得有些臃肿，有损形象
6. 所有人都会嘲笑我
7. 自己甚至不会出现在节目中

最好的情形

1. 赢得足够的钱来执行计划

我在网上查询并计算了自己获胜的可能性有多大。300 名观众中有一名会赢，我甚至用上了手机计算器：0.3% 的概率。

你瞧，数学的妙处就在这里。

我看着手机上显示的 0.3%，再看看桌上那摞生物学课本，左右为难。但很快，我满脑子想的就都是赢了游戏后的事了。这种感觉就像是有人用绳子套住了我的身体，慢慢地越拉越紧，让我难以挣脱。

我觉得自己应该做出最理性的选择，并且为之付出努力。但我努力的却不是准备期末考试，而是苦思冥想如何在《价格猜猜猜》节目中获得大奖。